



**НАЦІОНАЛЬНА РАДА УКРАЇНИ
З ПИТАНЬ ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІОМОВЛЕННЯ**

РІШЕННЯ № 2290

28.09.2011

м. Київ

Протокол № 34

Про заяву ТОВ „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ,
щодо видачі ліцензії провайдера програмної
послуги (м. Харків)

Розглянувши заяву Товариства з обмеженою відповідальністю „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ (місцезнаходження юридичної особи: вул. Магнітогорська, буд. 1, поверх 4, м. Київ, 02660; директор Хендрікус Йоханнес Франке), про видачу ліцензії провайдера програмної послуги, врахувавши лист ТОВ „Харківські телекомунікаційні системи”, м. Харків, від 21.09.2011 за вх. № 16/4875, керуючись статтями 1, 23, 24, 31, 39, 40, 42, 47 Закону України „Про телебачення і радіомовлення” та статтями 14, 17, 18, 24 Закону України „Про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення”, рішеннями Національної ради від 20.01.2010 № 2 та від 23.02.2011 № 360, Національна рада

вирішила:

1. Видати Товариству з обмеженою відповідальністю „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ, ліцензію провайдера програмної послуги, зазначивши:

- ресурс багатоканальної телемережі з використанням цифрової технології, який використовується для ретрансляції зазначених у додатку до рішення 133 програм – 127 каналів;
- кількість домогосподарств на території розташування (прийому) багатоканальної телемережі (розповсюдження програм) – 556346;
- територія розташування (прийому) багатоканальної телемережі (розповсюдження програм) – м. Харків;
- оператор телекомунікацій – ТОВ „ТЕЛЕСВІТ”, м. Київ;
- місцезнаходження головної (базової) станції, ретрансляторів, передавача мультимплексу – вул. Клапцова, буд. 50, м. Харків;
- строк дії ліцензії – 10 років.

2. Затвердити ТОВ „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ, пакет (перелік) програм універсальної програмної послуги, згідно з додатком до рішення.

3. Затвердити ТОВ „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ, загальну концепцію (принципи, підстави добору та перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам), згідно з додатком до рішення.

4. Провайдер програмної послуги ТОВ „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ, зобов'язаний забезпечити всім абонентам можливість отримання програм

універсальної програмної послуги окремим пакетом та включити програми універсальної програмної послуги до всіх пакетів програм.

5. Управлінню бухгалтерської служби, на підставі Методики розрахунку розмірів ліцензійного збору за видачу або продовження строку дії ліцензії на мовлення, ліцензії провайдера програмної послуги, визначення розміру плати за переоформлення ліцензії та видачу дублікату ліцензії на мовлення, ліцензії провайдера програмної послуги, нарахувати ТОВ „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ, ліцензійний збір за видачу (продовження) ліцензії провайдера програмної послуги, врахувати: територію розповсюдження програм – м. Харків; кількість програм – 133, кількість вітчизняних програм – 63, коефіцієнт врахування територіальних особливостей розповсюдження програм $N=400$, розмір мінімальної заробітної плати на момент прийняття рішення. Розмір ліцензійного збору збільшується на 30 %.

6. Після сплати ліцензійного збору видати ТОВ „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ, ліцензію провайдера програмної послуги.

7. Рекомендувати ТОВ „ВОЛЯ-КАБЕЛЬ”, м. Київ, розпочати надання послуг абонентам на території розташування багатоканальної телемережі у м. Харкові після приведення діяльності ТОВ „Харківські телекомунікаційні системи”, м. Харків, у відповідність до чинного законодавства згідно з окремим рішенням Національної ради.

8. Виконання цього рішення покласти на управління: контроль-аналітичне, ліцензування телерадіомовлення, бухгалтерської служби, науково-технічного і частотного розвитку та правового забезпечення.

9. Контроль за виконанням цього рішення покласти на члена Національної ради М. Фартушного.

Голова Національної ради

/підпис/

В. Манжосов

Заступник голови Національної ради

/підпис/

Л. Мудрак

ЗАГАЛЬНА КОНЦЕПЦІЯ

(принципи, підстави добору та перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам), які передбачено надавати ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, у складі програмної послуги в м. Харкові у межах території розташування багатоканальної телемережі

Універсальна програмна послуга (умови розповсюдження програм – у відкритому вигляді):

№ з/п	Канал (ТВК) прийому	Програма
1.	9	Національна телекомпанія України / ТОВ "ТРК „ЕРА”
2.	3	ТРК "Студія 1+1" у формі ТОВ
3.	32	АТЗТ "УНТК"
4.	34	ТОВ "МКТ "ICTV"
5.	60	ТОВ "ТРК "Експрес-Інформ"
6.	52	ТОВ "Новий канал"
7.	21	ПрАТ "Міжнародний Медіа Центр – СТБ"
8.	42	ТОВ ТРК "Україна"
9.	44	ТОВ "Телестудія "Служба інформації"
10.	57	ПАТ "Телекомпанія "ТЕТ"
11.	47	ТОВ "ТРО "Мульти Медіа Сервіс"
12.	36	ТОВ "Телеодин"
13.	39	ТОВ ТРК "Регіон" / Харківська ОДТРК
14.	5	ТОВ „ТРК „S-ТЕТ”
15.	7	ПрАТ "РТК "Тоніс-Центр" / ТОВ „Телекомпанія „АТН”
16.	26	АТ телевізійна та радіомовна компанія "Фора"
17.	49	АТ Телекомпанія "Фаворит-ТВ"
18.	11	АТ ТРК "Право А/ТВК"
19.	28	АТ "ТРК Simon"

Перелік телерадіопрограм та передач, які передбачено надавати у складі програмної послуги

№ з/п	Канал прийому	Програми	Умови розповсюдження (доступ) – відкритий або кодований	Номер та дата дозволу
20.	супутниковий	РАДА	кодований	Договір № 13 від 12.01.2005
21.	супутниковий	ТОНІС	кодований	Договір № 82 від 21.07.2003
22.	супутниковий	UBR	кодований	Договір № 0109/09-УБР від 27.08.2009
23.	супутниковий	Ентер-фільм	кодований	Договір № 12/09-ФМ від 01.01.2009
24.	супутниковий	MUSIC	кодований	Договір № 12/09-ФМ від 01.01.2009
25.	супутниковий	Перший діловий	кодований	Договір №386 від 01.02.2010
26.	супутниковий	QTV	кодований	Договір № 1308 від 26.08.2008
27.	супутниковий	ТОВ «Світ ТВ»	кодований	Договір № 19-03/08-Перший Автомобільний від 19.03.2008
28.	супутниковий	Футбол	кодований	Договір № 110471 від 30.12.2010
29.	супутниковий	Футбол +	кодований	Договір № 110471 від 30.12.2010
30.	супутниковий	K2	кодований	Договір № 12/11-K2 від 01.01.2011
31.	супутниковий	MUSIC BOX	кодований	Договір № 01-11/07-МБУ від 23.10.2007
32.	супутниковий	MTV-MUSIC TELEVISION	кодований	Договір № 12/11-MTV від 01.01.2011
33.	супутниковий	UBC	кодований	Договір № 18-09/07-UBC від 18.09.2007
34.	супутниковий	Спорт 1	кодований	Договір № 01/09-В від 31.12.2010
35.	супутниковий	Максі-ТВ	кодований	Договір № 31-08/07-Максі-ТВ від 31.08.2007
36.	супутниковий	RU MUSIC	кодований	Договір № 0206-0207/СУ/М від 01.02.2006

37.	спутниковий	O-TV	кодований	Договір № 609/12/11/04 від 12.11.2004
38.	спутниковий	M2	кодований	Договір № 14-К від 01.01.2011
39.	спутниковий	ЧП.INFO	кодований	Договір №10-07/08- ЧП.info від 10.07.2008
40.	спутниковий	Малютко-TV	кодований	Договір №0610/09- Малютко-TV від 06.10.2009
41.	спутниковий	СІПІ	кодований	Договір № К-237-С від 05.03.2008
42.	спутниковий	Гумор ТБ/Бабай ТБ	кодований	Договір № 2810/09-ГБ від 26.10.2009
43.	спутниковий	ТОВ «Гамма-Консалтинг»	кодований	Договір №27/10-08/ГАММА від 27.10.2008
44.	спутниковий	Погода ТБ	кодований	Договір №0104-10/Погода ТБ від 23.03.2010
45.	спутниковий	Глас	кодований	Договір №0706-0308/ГЛАС від 13.07.2006
46.	спутниковий	Спорт 2	кодований	Договір №01/09-В від 31.12.2010
47.	спутниковий	REAL ESTATE TV	кодований	Договір №27/06-08- REAL ESTATE TV від 27.06.2008
48.	спутниковий	englishclub	кодований	Договір №20/1-09-АК від 20.03.2009
49.	спутниковий	NEWS ONE	кодований	Договір №10-09/07- NEWS ONE від 10.09.2007
50.	спутниковий	SHOPping-TV	кодований	Договір №0109/09-ШТВ від 17.08.2009
51.	спутниковий	STAR TV	кодований	Договір №01-08/07- STAR TV від 01.08.2007
52.	спутниковий	24	кодований	Договір № 0706-0308/24 від 13.07.2006
53.	спутниковий	SCI	кодований	Договір №07-11/08- SCI від 07.11.2008
54.	спутниковий	КРТ	кодований	Договір №3 від 19.11.2004
55.	спутниковий	ДТРК „Культура”	кодований	Договір №0905-0906/СУ від 01.09.2005
56.	спутниковий	МЕГА	кодований	Договір №12/11-С від 01.01.2011
57.	спутниковий	Перший розважальний телеканал (PRO VSE)	кодований	Договір №05-11/08-PRO VSE від 05.11.2008
58.	спутниковий	2+2	кодований	Договір №К-236 від 05.03.2008
59.	спутниковий	Меню-ТВ	кодований	Договір №01-08/2007 від 31.08.2007
60.	спутниковий	НТВ-мир	кодований	Договір №42 від 01.01.2006
61.	спутниковий	Первый канал. Всемирная сеть*	кодований	Договір № 12/09-ПКВС від 01.01.2009
62.	спутниковий	РТР-Планета	кодований	Договір № 05/10-Р від 01.05.2010
63.	спутниковий	Discovery Channel	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
64.	спутниковий	Animal Planet	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
65.	спутниковий	Disney Channel	кодований	Договір б/н від 01.07.2003
66.	спутниковий	EUROSPORT	кодований	Договір № VII/32/06.016136 від 01.01.2007
67.	спутниковий	Телеканал «Ностальгия»	кодований	Договір № 73/Н від 30.11.2009
68.	спутниковий	Viasat Explorer	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
69.	спутниковий	Viasat History	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
70.	спутниковий	NGC	кодований	Договір № 011110-CIL від 01.11.2010
71.	спутниковий	Здоровое телевидение	кодований	Договір №СТ-12 від 01.01.2011
72.	спутниковий	Охота и рыбалка	кодований	Договір №СТ-12 від 01.01.2011
73.	спутниковий	RTVI	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
74.	спутниковий	EUROSPORT 2	кодований	Договір № VII/32/06.016136 від 01.01.2007
75.	спутниковий	Наше кино	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
76.	спутниковий	Детский мир / Телеклуб	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
77.	спутниковий	TV 1000 East (з 06.00 до 23.00)	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
78.	спутниковий	TV 1000 Русское кино	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
79.	спутниковий	Ретро	кодований	Договір №СТ-12 від 01.01.2011
80.	спутниковий	Настоящее Страшное Телевидение	кодований	Договір № Л-ОП-04/НСТВ від 01.04.2009
81.	спутниковий	Совершенно секретно	кодований	Договір № ЛОИ/14/1-09 від 01.09.2009
82.	спутниковий	AXN SCI-FI	кодований	Договір № 1-08А від 29.12.2007
83.	спутниковий	Fashion TV	кодований	Договір № 12/09-фт від 01.01.2009
84.	спутниковий	EuroNews	кодований	Договір № EN від 01.07.2003
85.	спутниковий	Nickelodeon	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
86.	спутниковий	Карусель	кодований	Договір №12/09-ДТК від 01.01.2009
87.	спутниковий	Моя планета	кодований	Договір № 05/10-МП від 01.07.2010

88.	супутниковий	Комедия ТВ	кодований	Договір № 73/КМ від 01.01.2007
89.	супутниковий	Телекафе	кодований	Договір №12/09-ДТК від 01.01.2009
90.	супутниковий	КХЛ	кодований	Договір №102/2011 від 01.02.2011
91.	супутниковий	24 Техно	кодований	Договір № Л-ОП-06/24Т від 01.04.2009
92.	супутниковий	Дом Кино	кодований	Договір №12/09-ДТК від 01.01.2009
93.	супутниковий	Наш Футбол	кодований	Договір № 73/Ф від 01.01.2009
94.	супутниковий	DIVA Universal	кодований	Договір № б/н від 01.01.2007
95.	супутниковий	SET	кодований	Договір №12/11-09S від 29.10.2009
96.	супутниковий	FOX Life	кодований	Договір № 01-08F від 17.10.2008
97.	супутниковий	FOX Crime	кодований	Договір № 01-08F від 17.10.2008
98.	супутниковий	Da Vinci Learning	кодований	Договір № 0101/2010DV від 01.01.2010
99.	супутниковий	Investigation Discovery	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
100.	супутниковий	Discovery Science	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
101.	супутниковий	Discovery Travel & Living	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
102.	супутниковий	Discovery World	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
103.	супутниковий	Viasat Nature	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
104.	супутниковий	TV 1000 Action	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
105.	супутниковий	Viasat Sport East	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
106.	супутниковий	TVCi	кодований	Договір № 01032011 від 01.03.2011
107.	супутниковий	TV-XXI	кодований	Договір №U103/08/S від 01.09.2009
108.	супутниковий	Ex Extreme Sports Channel	кодований	Договір № б/н від 01.08.2008
109.	супутниковий	Настоящее Смешное Телевидение	кодований	Договір №1/НСТ/3С від 15.04.2010
110.	супутниковий	Мать и дитя	кодований	Договір №Л-ОП-10/МиД вид 01.04.2009
111.	супутниковий	Парк развлечений	кодований	Договір №ЛОИ/14/1-09 від 01.09.2009
112.	супутниковий	Усадьба-ТВ	кодований	Договір №СТ-12 від 01.01.2011
113.	супутниковий	Cartoon Network / TCM	кодований	Договір б/н від 01.04.2005
114.	супутниковий	Zone reality	кодований	Договір б/н від 01.07.2007
115.	супутниковий	Travel Channel	кодований	Договір б/н від 01.02.2011
116.	супутниковий	CNN International	кодований	Договір б/н від 01.04.2005
117.	супутниковий	CNL TV	кодований	Договір №1-20/09- CNL від 10.02.2009
118.	супутниковий	VH1	кодований	Договір №17-11 від 31.12.2010
119.	супутниковий	Mezzo	кодований	Договір №Mezzo/0402BB649 від 01.02.2004
120.	супутниковий	Syfy Universal	кодований	Договір №02-09-NBCU від 01.04.2009
121.	супутниковий	Universal channel	кодований	Договір №02-09-NBCU від 01.04.2009
122.	супутниковий	Nat Geo Wild	кодований	Договір №011110-CIL від 01.11.2010
123.	супутниковий	РБК-ТВ	кодований	Договір №v3.050105.rbk від 01.01.2005
124.	супутниковий	Русский иллюзион	кодований	Договір № v3.050301.ril від 01.03.2005
125.	супутниковий	TV 5	кодований	Договір б/н від 01.08.2003
126.	супутниковий	Deutsche Welle	кодований	Договір б/н від 01.08.2003
127.	супутниковий	Baby-TV	кодований	Договір №01-08В від 17.10.2008

* дозволити ретрансляцію програми „Первый канал. Всемирная сеть” до прийняття окремого рішення Національної ради щодо включення її до Переліку програм, зміст яких відповідає вимогам Європейської конвенції про трансграничне телебачення і ретрансляція яких на території України не обмежується згідно з ч. 1 ст. 42 Закону України „Про телебачення і радіомовлення”.

Програми ретранслюються за наявності документів, які підтверджують придбання та право на розповсюдження (ретрансляцію) програм іншого мовника.

Заборонити ретрансляцію неадаптованих до чинного законодавства програм на території України.

Провайдер програмної послуги ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, зобов'язаний забезпечити всім абонентам можливість отримання програм універсальної програмної

послуги окремим пакетом та включити програми універсальної програмної послуги до всіх пакетів програм.

Розмір абонентської плати (тариф) за користування універсальною програмною послугою встановлюється та регулюється уповноваженим державним органом.

Заступник начальника контрольно-аналітичного управління	<i>/підпис/</i>	О. Кривша
Начальник управління науково-технічного і частотного розвитку	<i>/підпис/</i>	Т. Мироненко
Заступник начальника управління ліцензування телерадіомовлення	<i>/підпис/</i>	А. Степневська